

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
 PHONE: 7164. Cable: "LATPAU."
 PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
 MONDAY, 2nd SEPTEMBER, 1931.
 ISSUE NO. 14,630.
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.

叻報

"LAT PAU"

本報創刊于光緒七年十月十二日創刊及發行所在新嘉坡哥里門街第十一號及十三號電話七一大四號
 總理人 羅傑士 經理人 羅傑士
 本報廣告費定例
 零售每份八占每月一元五角半年九元九角全年十八元
 外埠另加郵費長閱每月五角外埠每月一元
 本報廣告白費定例
 零售每份八占每月一元五角半年九元九角全年十八元
 外埠另加郵費長閱每月五角外埠每月一元
 本報廣告白費定例
 零售每份八占每月一元五角半年九元九角全年十八元
 外埠另加郵費長閱每月五角外埠每月一元

第一版 一期星

號十三百六千四萬一第

日八廿月九年十二國民華中

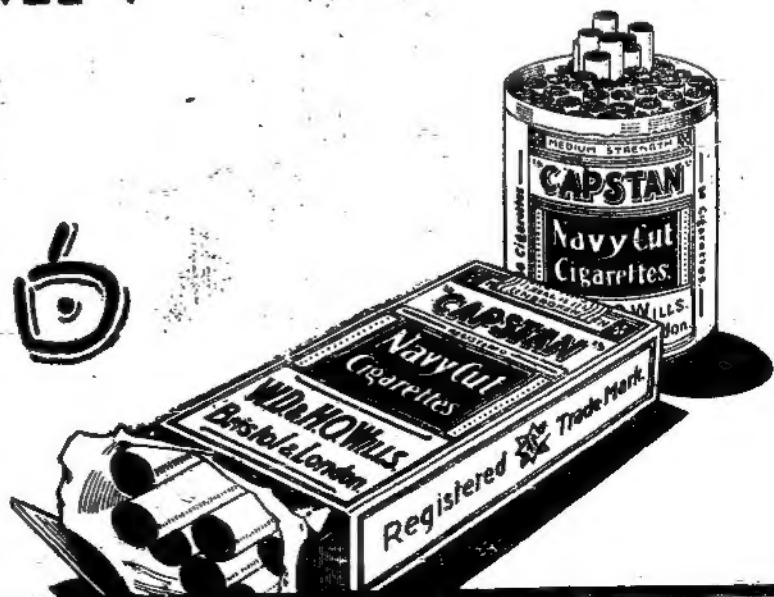
售香煙八枝包庄價銀一角
 運八枝此更物美各處均有出售
 白嘜香煙現改用紙匣庄每



"CAPSTAN"
 EIGHTS

煙香嘜白

造製國英



第一百零二號客車。由皇姑屯開入關津。不知路軌已毀。昨午當行抵饒陽時脫軌。死頭等位華英俄搭客各一人。警長一人。司機及燒火伙各兩人。二三等之車輛盡皆傾覆。搭客死傷三百餘人。上貨物及搭客行李。悉被韓人搶掠一空。因該路之護路軍警已被日軍繳械。故韓人得爲所欲爲。况有日軍爲其護符。更大肆其兇暴搶掠。

津市長張學銘請各國領事

對日抗議維持歐亞交通

天津市長張學銘。照會駐津各國領事。謂日軍飛機沿北寧路追逐及炸火車。危及中外人民生命。阻碍歐亞交通。請主持正義。及維持人道。向日領嚴重抗議。

北寧路英人車務總管抗議拋炸

日領置之不容視若無事

北寧路之英人車務總管。亦向日領事提出抗議。反對日軍飛機擲彈轟炸火車事。但日領置之不容。視若無事。

梁冠英部嚴陣對待日海軍

開抵江蘇北部海州之日艦二艘。艦上水兵廿五日傍晚已登陸。第廿五路總指揮梁冠英。已令所部軍隊準備。靜候蔣介石命令。如日水兵強行佔地。卽迎頭痛擊。

關外難民廿餘萬入關

平津當局設法收容極忙

北甯路局佈告。由遼寧逃避難內之難民。共計有二十餘萬。平津當局設法收容。狀至忙碌。

昨昨日香港中日人衝突。雙

國聯理事會延

以待東三省日

國聯理事會。決延會一星期。以待東三省日軍撤退。再開會。討論一切。

日軍抵洮南車站。準備入備北上。開入黑龍江省。

駐哈俄領向日領抗議

如無俄領俄軍將入中東

謂日軍若進犯哈爾濱。俄軍維持秩序。請即制止日軍。勿發生糾紛云。

三列車準備開赴滿洲

中東鐵路已準備三列車開

俄軍隊

駐紮張家灣之蘇俄工程隊

北上時。拆毀松花江橋。以

黑龍江境

俄軍五千人已準備抵

開赴張家灣。準備抵抗日軍

俄艦隊開到三江口警

蘇俄艦隊。廿五日已開到三

行動

哈爾濱國際共產黨大

國內要聞

日人侵略步步逼緊

中國危機日多一日
（大東特訊）日本近來我國領土日趨正軌，其侵略方針，已極明確，且其侵略之進展，亦極迅速。日人自九一八事變以來，其侵略之進展，已極迅速。日人自九一八事變以來，其侵略之進展，已極迅速。日人自九一八事變以來，其侵略之進展，已極迅速。

日使遞我國書之墨蹟

殘殺東北之事件突來

（十四日南京電）日使遞我國書，其內容殘酷，殘殺東北之事件突來。日使遞我國書，其內容殘酷，殘殺東北之事件突來。日使遞我國書，其內容殘酷，殘殺東北之事件突來。

旅華華僑排華慘狀

（十五日倫敦電）旅華華僑排華慘狀，旅華華僑排華慘狀。旅華華僑排華慘狀，旅華華僑排華慘狀。旅華華僑排華慘狀，旅華華僑排華慘狀。

星嘉坡善後會啟事

星嘉坡善後會啟事，星嘉坡善後會啟事。星嘉坡善後會啟事，星嘉坡善後會啟事。星嘉坡善後會啟事，星嘉坡善後會啟事。

入滿軍宣傳機進而實急進

（十六日倫敦電）入滿軍宣傳機進而實急進，入滿軍宣傳機進而實急進。入滿軍宣傳機進而實急進，入滿軍宣傳機進而實急進。入滿軍宣傳機進而實急進，入滿軍宣傳機進而實急進。

唐拾義醫師



久咳丸 喉痛丸

RALEIGH THE ALL-STAR CYCLES
ROBINSON & CO., LTD.
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

租舖告白

租舖告白，租舖告白。租舖告白，租舖告白。租舖告白，租舖告白。

緊要通告

緊要通告，緊要通告。緊要通告，緊要通告。緊要通告，緊要通告。

新式

新式，新式。新式，新式。新式，新式。

Flyosan 滅蟲藥
雙倍效力

久咳丸 喉痛丸
久咳丸 喉痛丸。久咳丸 喉痛丸。久咳丸 喉痛丸。

入湘一集團軍全部撤返粵境

★●●●★
放棄湘省完全係因 兵力不敷分配
★●●●★

△每天的生活：伊達是位勤勞者，這是伊父所給他的影響。因為伊父愛勞動，他是得格魯斯那斯那的領袖，伊父所說的乃是事實。當士官制是伊所愛之一，所以每日下午四點鐘時，走進伊家的人們，每每可以聽到能聽見其的聲聲。伊家的人說：「我們也是我所享受的進食之一」；我並不每夜要睡到一小時鐘。伊達所住的，伊在旅館裏，他常帶人來與伊的母親及兄弟們的關係。伊喜愛游泳、散步、騎馬、駕駛汽車。伊自備地說：「我總把車子開向海邊去散放。」

△伊每天的生活：大概說上，早上七時半起床，早晨拿自己睡房去學校；讀的是商科。上午午安的時候多過下午的時候由校回來後，練習音樂或讀書，到晚餐時才止。因為愛早睡覺，所以七時使用晚餐，晚餐吃的是：去彭彭、羊羔肉餅、或和友人會餐。

△七時睡覺：每晚睡：「我是一個女孩子有七個小時的睡眠了。」伊達繼續性談，前後左右：朋友伊達曾與我一個女友：無字生共飲克萊利木酒，十二歲時於英倫中間里丁：父親乃伊達所結婚男人，兩處而來的得法：海濱島伊達不承認分注意伊的體態和在衣料而已；雖伊也認爲是美觀電影形是極端好為：

△嗜食酸辣品：記者問：「你所愛吃的這些什麼食品？」伊達沒有明白回答說：是對伊的母親上上有聯帶的酸品口舌說：「酸性的食品」。記者不稍放鬆我的提問伊也說了句「酸性的食品」不給「酸性的食品」伊用含糊似的答覆我。伊達本欲吞下牛奶和牛油糖等；與其兄所愛吃的食品中。

△關於她的大意：記者問：「女士你曾陷入過關於她的大意嗎？」我有還是極端認真地說：「我：有許多大膽我是：個小孩子，供我自信；有無數次這事發生一個小孩子了！我說我有無數次這事發生，可是伊又不願之把我拒絕去否，因她大的天才：伊不承認，但和紐約法蘭克伊波說的天才：伊不承認，但有時却地點兒有種：之：當該女士方是一美國最優秀的女孩子：供伊達的母親的會議：二種代：就無異尋快樂以外：伊達因著他伊達的母親和一個年青的丈夫決不能使他伊達生活變壞了。」

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最爲正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

國內要聞

譚院長舉行國葬典禮

中外來賓黎明四時齊集第一公園
國府通告各機關於該日一律休假

★譚武侯兩句話為民國一完人★

(十五日南京) 譚院長於本月四日在京舉行國葬典禮。...

第一公園門首：由大門至第一公園門首，由大門至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

由第一公園門首至第一公園門首，由第一公園門首至第一公園門首...

京抵車重
經人便各
身月紅白三三色...

參加之官員
本月四日(星期日)...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

桂省實行減政
各區民團指揮部...

閩西赤匪內部變化

進攻海澄反赤委會長逃亡
據悉閩西赤匪內部...

閩西赤匪內部變化
據悉閩西赤匪內部...

閩西赤匪內部變化
據悉閩西赤匪內部...

閩西赤匪內部變化
據悉閩西赤匪內部...

閩西赤匪內部變化
據悉閩西赤匪內部...



EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.
司公限有險保東聯

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
之設保完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公
道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中
不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 王順池
副主席 黃兆珪
董事 余應琳 殷雪村 李深培 余應忠 蔣務員 F W 好爾

國際要聞

日內瓦之軍縮討論

各國代表相繼發言口實成

日本言下不能不再行減縮

西代表謂西國已裁軍三分二

英代表謂世界各國應減縮

(九日內瓦電) 國聯會議。今日繼續開會。先由日本代表代表發言。謂日政府對於裁軍大會中。誠意合作。不遺餘力。...

(又訊) 英代表發言。謂日代表之言。固屬一貫。然英政府對於裁軍大會。已決定計分之二。...

(又訊) 英代表發言。謂日代表之言。固屬一貫。然英政府對於裁軍大會。已決定計分之二。...

托爾斯泰之子

不滿蘇俄統治

因不能先顧及個人利益

現居巴黎為雕刻家

(巴黎廿八日通訊) 托爾斯泰之子。現居巴黎。為雕刻家。...

工黨反對政府具體化

取消湯姆森氏議員資格

湯氏表示仍願為黨服役

新領袖發表宣言宣稱黨皇

(七日倫敦電) 今日英工黨常會。以一三三票對一三三票。...

蘇俄將設航空線

去年一年間不曾開航

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...

(莫斯科廿三日電) 蘇俄政府。擬定於明年。...



粉乳 KLIM 林吉 MILK

有其使以所未成煉製乳牛潔清為本林吉 已而用於便利且兼能可之留久 份水之奶牛鮮新將係過不林吉 之健康衛保長生體助其而去除 焉留保全完料食要重 君質變不永林吉 將君久日之貯如 必罐十五第之食 也異無罐一之食初前日如 潤豐其見將君上府於林吉食試 覺登品食品食調烹之以也安穩潔純 然奶鮮如一愛可之其料飲作充之以口可

A.P.B.2



吐痛食量頓減 諸服散拿吐瑾五除其患 壯痛最險食不得睡不得且食量大減 身體固之而後生無限衰弱症先除之 之往不可不慎若君主利購服散拿吐 瑾即衛生養料不配而佈滿五臟壯痛 之患立除飲食之量大進體力充盈 且得安眠自在無煩擾之苦 歐洲知名大醫生云散拿吐瑾延年益壽壯服之者無論何病 主見消除此壯之原質含衛養料極盛能治百病云云 如君胃口不開週身疲瘦服之立見 奇效 總代理 亨利華發公司 散拿吐瑾各藥行商店均有代售

SANATOGEN The True Tonic Food

國內要聞

粵國委復張學良

(十六日接張) 粵國委復張學良(十五)電

張學良先生(三)電：(新略)粵軍江軍... 復張學良(三)電：(新略)粵軍江軍... 復張學良(三)電：(新略)粵軍江軍...

對時局發表主張

對時局發表主張

(十日上午函) 本市商界執行委員會... 對時局發表主張... 對時局發表主張...

日本對東北

日本對東北

(十八日接) 日本之對東北... 日本對東北... 日本對東北...

屋地拍賣廣告

屋地拍賣廣告

拍賣廣告... 拍賣廣告... 拍賣廣告...

承受聲明

承受聲明

承受聲明... 承受聲明... 承受聲明...

張學良江軍

張學良江軍

張學良先生：粵軍江軍... 張學良先生：粵軍江軍... 張學良先生：粵軍江軍...

對時局發表主張

對時局發表主張

對時局發表主張... 對時局發表主張... 對時局發表主張...

日本對東北

日本對東北

日本對東北... 日本對東北... 日本對東北...

屋地拍賣廣告

屋地拍賣廣告

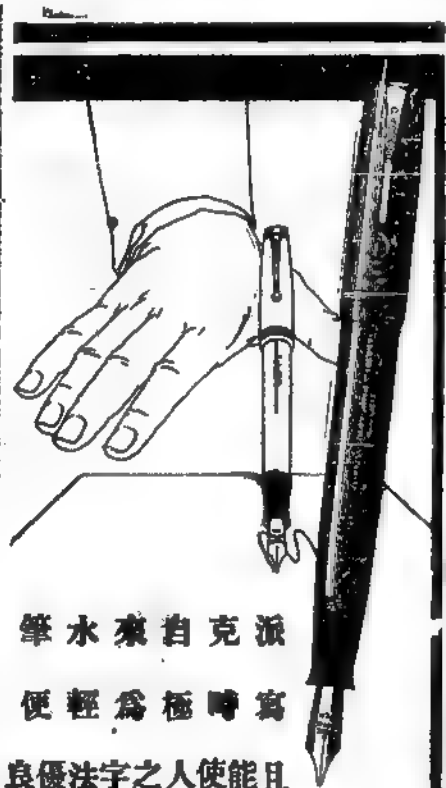
屋地拍賣廣告... 屋地拍賣廣告... 屋地拍賣廣告...

承受聲明

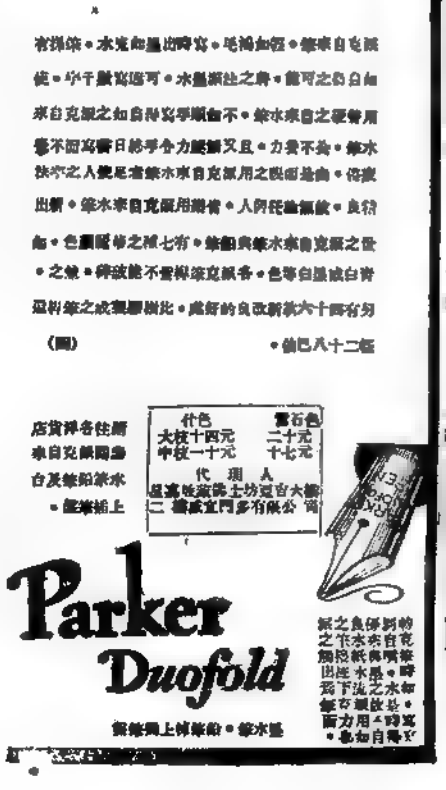
承受聲明

承受聲明... 承受聲明... 承受聲明...

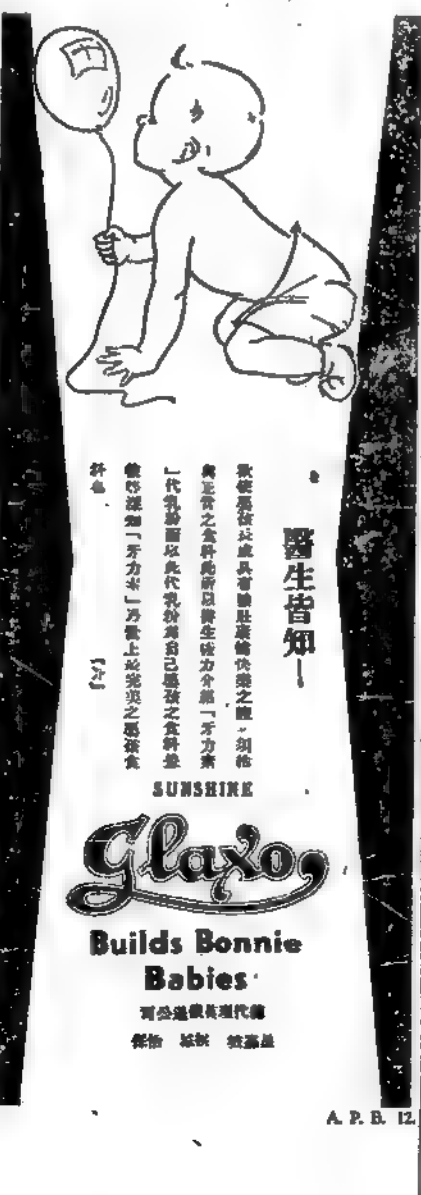
派克自來水筆 輕便為極時寫 良優法字之人使能且



Parker Duofold



Glaxo Builds Bonnie Babies



新船到了 僑胞注意

海興輪船公司

城橫仰光

總代理 德利洋行

總代理 德利洋行

數罪俱發共處苦監九

進行國際手續。被登報以除此項
詔罪外。尙有其他充分證據。故
對厚日判決。不應予涉變更。發

和無懈。以在勿拉士

進行國四等。該黨亦以歐戰
罷罪外。尙有其他充分證據。故
對原日判決。不應予改變。以

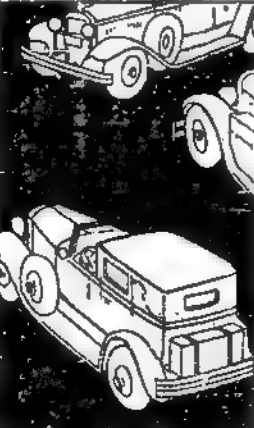
何偉：日賣在警二處。

由香港 廿九到

九月廿九日拜二輪



鑒論。則諸君汽車之勝利可



32-10



能修養者之圖

爾氏二人列席。極力使中日兩國間達到友好。

●

法國曼地干路白濁丸

中華民國二十九年九月廿八日

叻報

第一版 第四頁



此藥丸創於一千八百十四年... 專治白濁... 功效神速... 凡患此症者... 請速購服... 每盒一元二角... 各大藥房均有代售

鳳凰標
汽水



首屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬芳



鳳凰標汽水公司
電話三六六

當諸君之
精神衰敗
時請飲夏
露氏補酒

諸君之精神若已衰敗則毫無人生之樂趣惟夏露氏補酒則能使君恢復健康也一經飲用君將愛不忍釋矣蓋此酒為全世界醫生及病人所稱讚迄今已四十年此酒能使君血潔淨及康健富足精神請每日飲之而享人生之快樂



Hall's Wine

恢復健康之上等補酒

有補民康... 凡患此症者... 請速購服... 每盒一元二角... 各大藥房均有代售

助肺呼吸香膠

化痰止咳



每晨痰多
氣喘劇咳
服此膠後
化痰為水
喘咳自平
各界諸君
有患咳嗽
請購試服

價目每匣二元 每打廿元

總發行所上海五洲大藥房
總代理石叻庇能會豐商店
國內國外南洋各島各埠各大藥房均有分售

日八廿月九

外號報叻

時四午下

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
王正廷被學生毆至重傷

由外部人員救出不知傷勢下落

【南京九日電】南京學生、因國聯對東省事變、柔優寡斷、無適當之決定、辦法、甚為憤慨、於今晨大雨滂沱中、舉行示威巡遊、齊至外交部、痛詆外長王正廷、指為不能勸導國聯繼續幫助中國、各生隨即將外部各種用具及各門窗搗毀、王氏事前已被警告、勸預為逃避、但王答謂「余將仍留職位繼續行使職權、雖致目眼、亦不離此」、當王正廷靜坐案邊時、學生突然以鐵墨水壺、及破碎玻璃杯等作武器、向王襲擊、王氏衣服盡被撕碎、頭部及上身受傷、轉瞬鮮血被體而出、似已被毆斃命者然、但事實上則有忠實之職員、從窓外爬入、與學生抗拒、奪回王氏、由窗戶移出外面、急用汽車載赴他處、惟任何醫院、不見王面、相信已運赴蔣介石私邸、現狀若何有否性命之虞、無從知悉、據目擊者稱、王氏受傷甚重、性命至為危險云。

此電因被南京當局檢查阻滯
故遲至今日下午一時乃接到

今日專電發表後

追述之總提要

廣州香港上海北平天津漢口福州各地民衆對日軍在東省暴行、初因望國聯主持公道、勸令日軍即行退出、容有和解之可能、日來覺此希望、漸趨幻夢、雖我國代表與日方代表、力為舌戰、毫無所得、而日兵在東省者更肆暴虐、任意拋彈轟炸、毀路死人、隨時隨處、悲慘之聲、震動天地、我國凡有海港要隘、日海軍亦紛紛登岸示威、實在忍無可忍、讓無可讓、現決一致繼續舉行救國運動、一面仍籲懇列強主持公道、遏止日軍暴行、一面督促政府準備實力、應付危亡、因此上述各地方當局、備受民衆代表包圍、甚至搗毀公署、以洩憤慨、而張民氣、事情愈趨愈嚴重、主張對日開戰及清除庸懦無能官吏、幾乎全國壹致、而上海南京青年學生對待外交部長王正廷、尤為激烈。

民國廿年九月廿九日

申報外

星期二日上午十時半發

專電
粵寧議和代表已在港會晤
昨廣州默靜誌哀肅穆慘慘
事滬學生向政府建議八項
邵力子報告政府內外政策

南京上海學生舉行請願詳情

向政治委員會建議八項又請于右任蔣介石
旋至外交部嚴重答覆王正廷並致至重傷

※南京中央大學及金陵大學學生共數千人。另上海復旦大學學生六百人。今晨列隊齊赴中央政治委員會請願。由中委丁維汾出面接見。學生呈具八項建議。一完成和平統一。二對日備戰。三革除外交當局。四恢復人民活動。五實行軍事訓練。六令東北軍克復所失各地。餘略。

※各學生隨赴國民政府。謁見監察院長于右任。于院長深贊各學生之愛國熱忱。既畢。往謁國府主席蔣中正。蔣亦親自接見。勉各生苦學。以備他日國家之用。各生至是擁赴外交部。當面答覆外長王正廷。辦理外交之失當。有等性情激烈之學生。竟將外部之傢私雜物搗毀。王氏面部受傷。鮮血淋漓。衣服毀壞。後由部中職員衛護。幸獲脫險。

中政會紀念週

邵力子報告中央對外對內政策

※今日中政會舉行總理紀念週。中委邵力子出席報告中央所定對內外政策。一停止內爭。二準備武力為外交後盾。并謂蔣總司令與其軍事領袖預備最後之爭鬥。中央與各地方上府政。因受日之侵侮。均願努力合作。一致禦侮。其望國人維持其永久愛國熱誠。無

受人五分鐘熱度之譏誚云云。

豫省黨部通電力主戰日

豫省黨部通電力主戰日

※河南省黨部昨日通電。向中央建議籌備戰費一千兆。官商捐薪一月。以資作戰準備。

陳銘樞張繼蔡元培抵港

粵國委汪精衛等向赴港會面

※中委陳銘樞。張溥泉。蔡元培。奉命南下接洽解決粵粵糾紛。今晨已抵香港。外次傅秉常。代表粵府親至碼頭候歡迎。

※國委孫哲生汪精衛等。今日午刻亦乘廣九專車到港。下午驅車至青島酒店。晤陳銘樞張繼蔡元培。相見之下。言談甚歡。彼等日間或將聯袂返廣州。然和平解決。視乎能否進行順利。將來會議結果何如。

伍朝樞可於今日到港

與汪精衛陳蔡各要人相見

※駐美公使伍朝樞。卸任歸國。預料廿九日可抵香港。與汪精衛孫科蔡元培陳銘樞張繼等會晤。

廣州舉行國哀肅穆情形

與歐美紀念休戰(即歐戰)分組相類

※(八日)數日前此間雖有數度示威巡遊之舉。主張實行杯葛劣貨。但示威者極守文明秩序。全市各部份亦無任何排日現象。

昨晨舉行國哀。與歐美人士紀念休戰(即歐戰)兩分鐘情況相類。勒令一切交通停息。雖至路上行人亦到時肅穆止步靜默三分鐘。使人沉默想日人在東三省之殘暴兇狠。永久弗忘。此外廣州當局又欲頒行一例。舉凡國人須一律臂纏黑紗。至東三省日撤退而後止。